



Gabinete Wever - Croes II



ISLA ONLINE

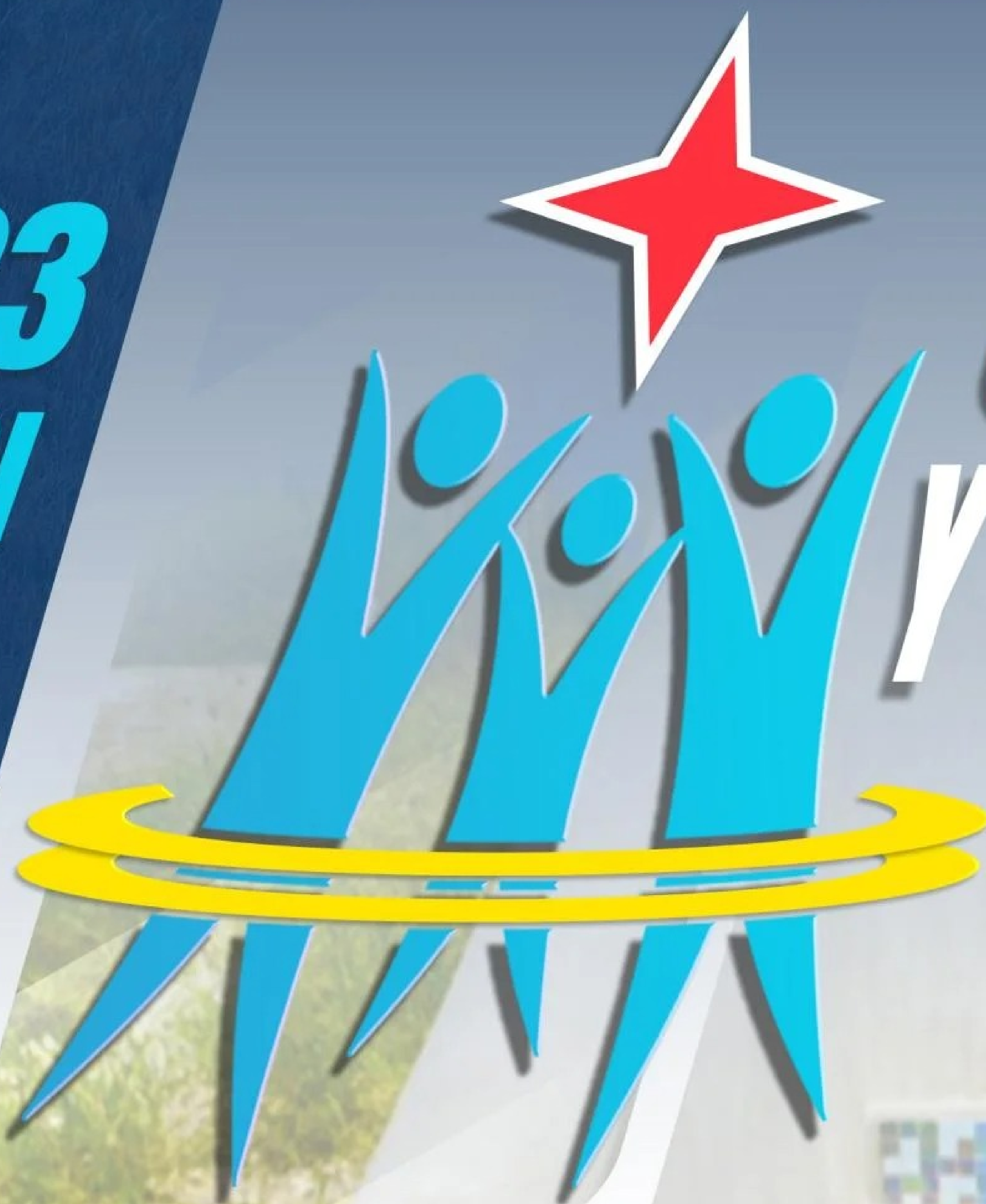
Noticia di Gobierno

2023

Dialuna 13 November 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023
AÑA DI



UNION
Y POSITIVISMO!



@IslaOnline2023



Evelyn Wever-Croes
PRIME MINISTER

Prome Minister hunto cu Minister Endy Croes a reuni cu Stichting Jantje Beton

ARUBA TIN E COMPROMISO DI STICHTING JANTJE BETON PA 2 A 3 SPEELTUIN NOBO PA NOS MUCHANAN



Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Endy Croes a reuni cu Stichting Jantje Beton hunto cu CEDE Aruba. Stichting Jantje Beton, ta un fundacion di Hulanda cu ta traha riba e maneho di e importancia pa e muchanan hunga, pa nan desaroyo social, fisico y mental. Pa yega na e meta aki, Stichting Jantje Beton ta encarga pa sigura cu tin lugarnan accesibel y den bo estado pa e muchanan por hunga.

Prome Minister a indica, cu na aña 2022, el a aserca Stichting Jantje Beton, pa pidi nan yudansa cu e speeltuinnan aki na Aruba. Nan a haci un estudio riba e situacion actual, di e facilidadnan pa muchanan na Aruba por hunga pafo. E resultado di e estudio a wordo presenta na Minister di Asuntonan Social sr Rocco Tjon.

A base di e estudio haci, Stichting Jantje Beton, a yega na e punto cu nan lo desea di yuda pais Aruba, trahando dos speeltuin completamente nobo, of drecha uno existente, cu materialnan moderno y mas sigur pa e muchanan. Unabes nan finalisa e estudionan, nan lo informa Gobierno di Aruba, na unda e speeltuinnan aki lo ta situa.



Durante e reunion a bin dilanti tambe, un posibel di tres speeltuin cu nan ta dispuesto pa traha of renoba. Tambe Minister Endy Croes a probecha di menciona e deseo di haya algun veld mas manera esun existente di Johan Kruif. Prome Minister a expresa di ta sumamente orguyoso di e trabou cu Minister di Deporte Endy Croes y Minister di Asuntonan Social Rocco Tjon a bin ta haciendo. Danki na nan esfuerso y dedicacion, awe Aruba tin e compromiso di Stichting Jantje Beton pa traha y/ of renoba 3 speeltuin, dunando oportunidad pa nos muchanan por hunga y goza di facilidad nan grandi y moderno.

Gobierno a cuminsa cu e proyecto di Veilige Barrios y esaki ta un seguimiento pa mehora e calidad di bida di nos barionan na Aruba y nos muchanan. Tambe Stichting Jantje Beton a informa Gobierno di Aruba, cu PostcodeLoterij di Hulanda ta duna 1.5 miyon euro pa e 6 speeltuinnan riba e diferente islanan, di cual Aruba ta haya 2 a 3 di nan. Prome Minister a indica cu el a palabra cu di parti di su ministerio, nan lo traha riba un maneho y acuerdo pa por sigui den futuro, haci uzo di nan experticio, pa keda mehora tur e facilidadnan na Aruba, na unda e muchanan ta hunga pafo. ■

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Dutch Caribbean Nature Alliance a organisa un simposio riba e tema di naturalesa
PROME MINISTER A KEDA IMPRESIONA CU E SIMPOSIO
ORGANISA PA DCNA, Y TABATA CONTENTO DI POR A
COMPARTI ESAKI CU PRINSES BEATRIX



Recientemente, na Universidad di Aruba, a tuma luga un simposio organisa pa Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), riba e tema di naturalesa. Presente tabata Prinses Beatrix, cu a bin Aruba, riba invitacion di DCNA specialmente pa atende esaki. Prome Minister Evelyn Wever - Croes hunto cu Minister di Medio Ambiente Ursell Arends tambe a atende e simposio importante aki, na unda e oradornan a trece e tema di naturalesa dilanti, y con por yega na solucionnan basa riba naturalesa mes.

Prome Minister a expresa di ta sumamente impresiona cu e calidad di informacion cu e simposio aki a ofrece, y cu e tabata uno hopi interesante y importante pa Aruba. Durante e simposio, Minister Arends tambe tabata tin e oportunidad di duna un discurso na unda el a trece anuncianan importante di e maneho di Gobierno pa cu conservacion di naturalesa na Aruba.

"Mi ta sumamente impresiona pa mira, e cooperacion cu tin entre e diferente islanan den Reino riba e tereno aki. E informacionnan treci dilanti tabata hopi interesante, y mi ta hiba bunita recuerdonan di e simposio. Alabes, e tabata un honor di por a comparti e momento aki cu Prinses Beatrix, cu a indica di di ta contento di ta bek na Aruba despues di hopi aña. Den nomber di Gobierno di Aruba y e pueblo en general, mi a gradici Prinses Beatrix pa su bishita, y a dese'e un bon biahe bek pa Hulanda" Prome Minister a expresa. ■■■





RECORDATORIO PA REGISTRA PA E PROYECTO PILOTO DI AGROFORESTERIA SINTROPICO PA SCOLNAN BASICO



Ministerio di Naturalesa a lansa e proyecto di agroforesteria sintropico pa ofrece scol basico e oportunidad di crea un plantacion di mata y fruta. Den e forma aki ta inculca balornan di agricultura sostenibel den nos muchanan.

Minister Arends ta haci un yamada na scolnan basico pa registra pa e proyecto. E proyecto ta bou guia di Santa Rosa y Living Soil Aruba pa asina apoya scolnan basico pa incorpora sector primario como un herment educativo. Ministerio di Naturalesa lo provee e 10 scolnan cu lo forma parti di e proyecto piloto sosten di material pa por crea plantacion di mata riba tereno escolar. Ademá, personal di scol y boluntarionan lo ricibi training tocante e tecnicanan di agroforesteria, mantencion y cuido di e plantacion di mata. E proyecto ta planea pa cuminsa na januari 2024.

E tecnica di agroforesteria ta aporta na un miho calidad di e suelo, percura cu e matanan ta fortifica otro y elimina e necesidad di pesticida. Ademá, e proyecto ta aporta na siguridat di alimentacion y autosuficiencia, cu un enfoke ariba scolnan cu kisas ta limita pa motibonan financiero of falta di

guia.

Minister Arends ta remarca cu muchanan ta e futuro di nos pais y pa medio di proyectonan agricola nan por siña di unda nan cuminda ta bin y tambe e importancia di plantamento. Tambe lo integra e conocimiento adkeri di e proyecto den e curiculo escolar y asina percura pa continuidad di e proyecto. Den futuro e muchanan por crea un plantacion na nan hogar y aporta na Aruba su siguridat di alimentacion.

Tuma e oportunidad di registra via e siguiente link: <https://bit.ly/40DFmKb>

Registracion ta habri te cu dia 15 di november 2023. Un carta a wordo manda na bestuur di scolnan basico cu mas detayes relaciona cu e proyecto aki. Pa mas informacion por tuma contact cu naturalesa@gobierno.aw.

Ministerio di Naturalesa ta gradici e scolnan cu ya caba a registra pa e proyecto di agroforesteria sintropico y ta encurasha otro scolnan basico pa registra pa asina provee oportunidad di educacion practico pa nos muchanan.

MINISTER URSELL ARENDS TA ANUNCIA EXPANSION DI AREANAN RAMSAR; AREANAN PROTEGI NA BIENESTAR DI ARUBA SU NATURALES



Diabierna merdia durante e simposio titula "Nature-Based Solutions (NBS)", Minister Arends a duna un discurso den e aula di Universidad di Aruba.

E simposio a wordo organisa door di Fundacion Parke Nacional Aruba y Dutch Caribbean Nature Alliance. E enfoka di e evento ta pa expande conocimiento y accionnan riba solucionnan cu ta encera procesonan natural pa aborda desafionan ambiental entre e paisnan den Caribe Hulandes.

E simposio a conta cu participantenan renombra manera Su Alteza Real Prinses Beatrix, Su Excelencia Gobernador Boekhoudt y Su Excelencia Prome Minister Wever-Croes, hunto cu diferente invitado distingui.

Den Minister Arends su discurso e la expresa su gratitud pa e organisadonan, enfatisando e importancia di colaboracion pa avansa e rol di naturalesa den nos comunidad. E la urgi e audiencia pa reconoce y aprecia e esfuersonan colectivo di esnan presente y tur cu tin naturalesa na pecho.

E discurso a pone enfasis ariba e urgencia di iniciativanan pa preservacion di naturalesa y alabes e compromiso di Aruba pa conserva naturalesa mediante leyman y maneho.

Un anuncio cu sigur a gara atencion di tur presente tabata e expansion di areanan protegi bou di e convenio di Ramsar na Aruba. Esaki fuera di Spaans Lagoen, awo ta inclui e sistema di Western Wetlands, cual ta consisti di cinco saliña, Zuidkust, Westpunt y Oostpunt.

Ramsar ta un reconocimiento internacional pa e balor natural di areanan tanto riba tera como marino. Den futuro un "Island Round Marine Park" tambe lo ta parti di maneho di nos areanan marino. Contrario na Ramsar, e designacion di un parke



marino ron di Aruba ta un manera di reconoce, den legislacion nacional e necesidad pa uza e areanan aki den un manera sostenibel. Aunke e reconocimiento di Ramsar no ta prescribi regulacionnan specifico, e ta stimula Aruba pa intensifica su esfuersonan di conservacion. Pa duna como ehempel, Spaans Lagoen a ricibi reconocimiento di Ramsar den e decada di aña 80, pero designa formalmente como area protegi den ley a sosode na 2017.

Minister Arends ta remarca cu e status di Ramsar tin como meta pa proteha e arenan aki sin interveni cu actividadnan economico, enfatisando reduccion di daño y restauracion di naturalesa den caso di daño cu ta inevitabel.

Tambe a remarca e importancia di cooperacion entre fronteranan den Caribe Hulandes pa conservacion marino. Minister Arends su ambicion ta pa nos yega na un "ABC-wide" Hope Spot na 2024, colaborando cu Mission Blue pa proteha e lama comparti entre Aruba, Boneiro, y Corsou. E palabranan di Sylvia Earle, presidente di Mission Blue: "No water, no life; No blue, no green" a wordo menciona cual ta enfatisa e rol fundamental di awa pa mantene bida riba tera.

Palabra di gradicimento a bay na organisacionnan di FPNA, DNM, TurtugAruba, Aruba Birdlife Conservation, Aruba Marine Mammal Foundation y Wageningen Universiteit pa nan esfuersonan colaborativo den e gran logro di e status di Ramsar pa e regionanan adicional na Aruba.

"Laga nos tur continua di tin pasenshi pa representa, preserva, conserva y persisti den nos mision na bienestar di naturalesa. Desaroya nos mes hunto cu naturalesa sin lubida pa disfruta tur locual naturalesa ta ofrece. Naturalesa ta nutri nos, ta ora pa nos tambe nutri naturalesa", Minister Arends a expresa.



MINISTER MADURO DI CULTURA A HIBA PALABRA NA E DI 42 CONFERENCIA GENERAL DI UNESCO NA PARIS, FRANCIA

Riba diabierna 10 di november, Minister Maduro di Cultura a hiba palabra den e reunion plenario di e 42 Conferencia General di UNESCO cu a tuma luga na e UNESCO Headquarters na Paris, Francia. Na e ocasion aki diferente Ministernan di Enseñansa y Cultura a brinda informacion riba con na nan respectivo Pais nan ta trahando pa asina por implementa e vision di UNESCO pa logra paz atraves di educacion, ciencia, cultura, comunicacion y informacion.

Minister Maduro a informa e plenario cu Aruba ta comprometi cu e vision di UNESCO y a brinda algun ehempel di esaki. Aruba tin ya caba 4 'UNESCO Schools' na unda hobennan ta siña mas di e metanan pa un desaroyo sostenibel di nos mundo. Aruba ta cabes di e programa di Memory of the World pa e region di Caribe y Latino America yama MOWLAC cu ta percura pa e herencia cultural por keda conserva pa humanidad. Un experto Arubiano tambe lidera e programa di IOCARIBE cu traha na bienestar di e conservacion di nos oceanonan. Minister Maduro a informa tambe cu e aña aki Aruba tin un Minister y un representante den e Youth Forum di UNESCO pa asina intercambia pensamento cu otro hobennan di rond mundo y busca solucionnan duradero na bienestar di humanidad.

Minister Maduro ta gradici Secretario General di UNESCO na Aruba, sra. Marushka Tromp, y tur miembro di e Comision Nacional di UNESCO na Aruba pa a compila y prepara tur informacion necesario pa asina esaki por a keda presenta den e reunion plenario di e 42 Conferencia General di UNESCO.





Dangui Oduber
MINISTER

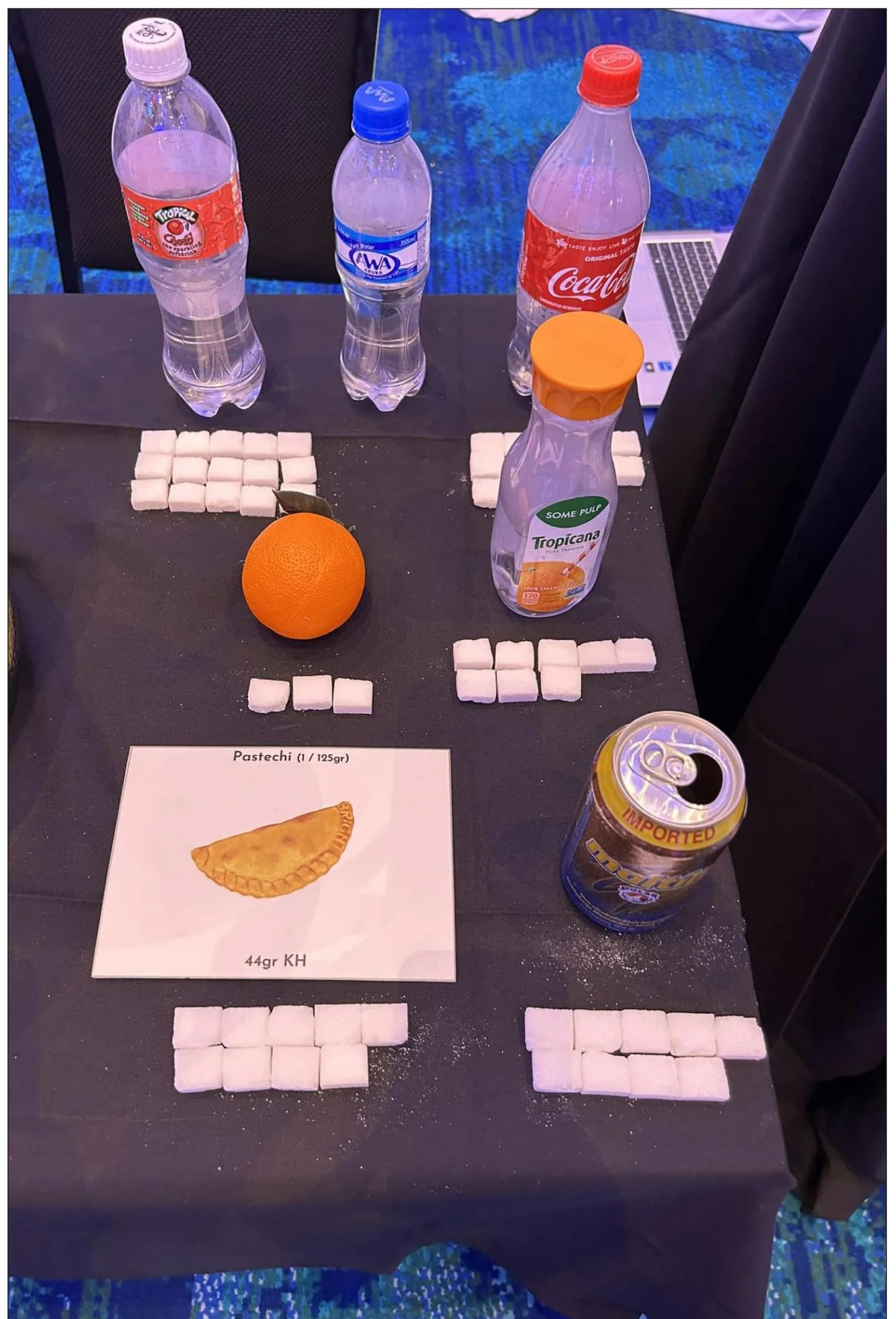
MINISTER DI SALUD PUBLICO TA SUCU CHALLENGE BO PERSONA

Diamars mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber y su ministerio ta cuminsa cu e “Sucu Challenge Nacional”, den conexio cu Dia Mundial di Diabetes y grupo di Nutricionista y Diestista Arubano (NDA) ta organisa e challenge di “Kick out sucu agrega pa 1 siman”

Den e campaña di “Kick out sucu agrega pa 1 siman” ta pa conscientisa e pueblo di Aruba di e peligernan di consumo di productonan y bebidanan cu sucu agrega. Diferente instancia manera; DVG, IBISA, IMSAN, Dr Horacio Oduber Hospital (HOH), Wit Gele Kruis (WGK), Healthy Lifestyle Center (HLC), Fundacion Diabetico Aruba (FDA) y diestistanan priva ta bini hunto pa duna informacion na comunidad :

1. Di kico ta sucu agrega?
2. Motibo pa evita sucu agrega?
3. Con pa reconoce productonan cu ta contene cantidad halto di sucu agrega?
4. Kico ta e beneficianan pa salud di no come cantidad halto di sucu agrega?

Ministerio di Salud Publico su meta ta pa Aruba por yega na un calidad di cuido mas eficiente, mas efectivo y mucho mas sostenibel. E campaña “Kick out sucu” ta den cuadro di e maneho di prevencion poni como punto central y pa sigui conscientisa Aruba riba e riesgonan di uso excesivo di sucu agrega pa nos salud. Minister Dangui Oduber ta invita henter pueblo di Aruba pa traha na yega na un curpa y mente mas saludabel y ta challenge bo persona pa participa cu e campaña di 14 pa 20 di November. Challenge bo mes, bo amiga/ amigonan, famia y coleganan pa participa. Participa uzando #sucuchallenge



Minister Dangui Oduber: **DESVELO DI LOGO PA ENSEÑANSA PA EMPLEO: CURSONAN HOTELERO TA DISPONIBEL PA COMUNIDAD DI ARUBA**



Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a atende un conferencia di prensa unda a celebra e desvelo di e logo nobo y tambe e renobacion moderno di e edificio di Enseñansa pa Empleo (EPE).

Enseñansa pa Empleo a wordo funda na aña 1988 y a bira un centro di enseñansa pa e industria di hotelero y turismo. Turismo ta keda e pilar principal di nos economia y Enseñansa pa Empleo ta keda un instituto importante cuta ofrece cursonan basa riba e necesidad di e mercado laboral y trese educacion popular riba un nivel alcansabel pa tur hende.

E tabata un mainta ameno caminda Minister Oduber a ricibi un “tour” di e diferente cursonan cu ta wordo duna. Awendia Ensenansa pa Empleo ta ofrece un variedad di cursonan riba diferente nivel manera servicio na cliente, bartending, waiter/waitress y esaki ta crea oportunidad pa nos comunidad haya mas conocimiento pa por brinda e miho servicio na nos bishitantenan y yuda mantene nos industria di turismo y economia fuerte.

Na aña 2022 tawata tin 600 persona cu a sigui cursonan y e aña aki mas di 1600. Danki na crecimiento di turismo tin cuponan di trabou nobo.

Minister Oduber ta contento cu Enseñansa pa Empleo lo habri nan porta na e districto di San Nicolaas pa 2024 y asina percurpa pa mas ciudadano por haya acceso na enseñansa pa asina por sigui brinda e miho servicio na nos turistanan. Finalmente Minister Dangui Oduber ta gradici prome Minister Evelyn Wever-Croes y colega Minister Glenbert Croes y ademas tur stakeholders pa logra haci esaki posibel.



JOIN E SUCU CHALLENGE NACIONAL

Sucu ta un silent killer cu ta afecta nos salud severamente

Ministerio di salud conhuntamente Nutricionista y Dietista Arubano (NDA), trahando na diferente instancianan di salud manera DVG, ImSan, Wit Gele Kruis, Fundacion Diabetes Aruba (FDA), IBiSA, Dr. Horacio Oduber Hospital, Healthy Lifestyle Center y dietistanan priva, a uni en conexion cu dia Mundial di Diabetes (14 november) pa conscientisa Aruba riba e riesgonan di uso excesivo di sucu agrega pa nos salud.

Laga nos tur traha pa yega na un curpa y mente mas saludabel.

Con pa participa?

Evita tur producto cu ta contene sucu agrega pa un siman, di 14 pa 20 di November y comparti bo experiencia uzando #sucuchallenge!

Bishita <https://www.fdaruba.com/challenge> pa mas informacion!

Participa, 'kick out' sucu agrega y mehora bo salud!

#mintsp

#sucuchallenge

#diamundialdidiabetes



SUCU CHALLENGE Nacional

BAN HUNTO...
KICK OUT sucu pa 1 siman
14 - 20 NOVEMBER 2023

EVITA TUR PRODUCTO CU TA CONTENE SUCU AGREGA PA 7 DIA

MARCA CADA DIA CU BO A LOGRA!
SI BO NO A LOGRA, NO GIVE UP!

SHARE BO EXPERIENCIA RIBA PAGINA DI BO GUSTO CU #SUCUCHALLENGE

Pa TIPS & TRICKS follow  page di tur e organisacionnan aki bou!

 **ImSan**
INSTITUTO MEDICO SAN NICOLAS
Where people meet care.

 **DVG**
DIRECTIE VOLKSGEZONDHEID

 **FUNDACION DIABETES ARUBA**
Aruba Diabetes Foundation

 **Healthy Lifestyle**
ARUBA CENTER

 **Stichting voor Volkshygiëne Wit Gele Kruis Aruba**

 **IBiSA**
Instituto Biba Saludabel y Activo

 **Horacio Oduber HOSPITAL**



A HACI DIFERENTE ACUERDO CONCRETO ENTRE E CUATER MINISTERNAN DI ENSEÑANSA DI REINO HULANDES DURANTE E 4 LANDENOVERLEG NA DEN HAAG, HULANDA

Recientemente, Minister Endy Croes a atende “Vierlandenoverleg” na Den Haag, Hulanda hunto cu Ministernan di Enseñansa di Reino Hulandes, esta Minister di Enseñansa di Curaçao, Sr. Sithree van Heydoorn, Minister di Enseñansa di Hulanda, Sr. Robbert Dijkgraaf y Minister Plenipotenciario na Hulanda Sr. Ady Thijsen a representa Minister di Enseñansa di Sint Maarten den e ocasion aki. Durante e reunion anual di Enseñansa entre e cuater (4) paisnan di Reino Hulandes, a trata diferente punto di vital importance pa enseñansa, unda a yega na acuerdonan concreto. A pone atencion riba Strategic Education Alliance (SEA).

A haci plannan concreto riba e Koninkrijksbeurs, unda e studentenan di e islanan di Reino Hulandes y Hulanda por aplica pa esaki y asina bay haci nan pasantia y/of haci un intercambio di estudiante na un di e islanan di Reino Hulandes y/of Hulanda durante e aña escolar. Di e forma aki e studentenan por adkeri mas experiencia y conoce un otro sistema di enseñansa pa por toma un miho decision den caso cu kier studia den exterior. Actualmente, tin tres (3) estudiante cu ta haciendo uzo di esaki caba, dos (2) estudiante di Curaçao y un (1) estudiante di Aruba ta na Hulanda.

Den e mesun programa aki di SEA, tin 11 universidad na Hulanda cu ta trahando cu nan y awo ta bay haci un marktanalyse na Aruba prome cu fin di aña. A base di e investigacion aki ta bay tin un rapport cu yen punto defini, unda cu e decano y mentornan ta bay haya un training extenso riba esaki. Tambe riba nivel di SEA, lo percursa pa bini cu un Studentvolgsysteem pa e studentenan di Caribe cu ta bay studia na Hulanda, cu e meta di mantene contacto cu nan y yuda nan te unda cu por. Otro punto cu a trata durante e 4 Landenoverleg ta e proyecto Kibrahacha cu ta profesionalisacion y preparacion di e docentenan di e islanan ABC, den un sistema nobo y moderno, teniendo cuenta cu e competencianan di Siglo 21 y ta prepara



nan riba un nivel cu por traha tur caminda den Reino Hulandes. Durante e 4 Landenoverleg, e cuater (4) ministernan a bay di acuerdo pa prolonga e samenwerkingprotocol riba e tema aki cual inicialmente lo a finalisa na aña 2025. Tur minister a bay di acuerdo cu mester prolonga esaki pa continuacion di e proyecto Kibrahacha. Asina tabatin diferente punto relaciona cu enseñansa cu a trata durante e 4 Landenoverleg. Den transcurso di e siman lo duna informacion di e otro acuerdonan cu a haci durante e reunion e cuater (4) Ministernan di Enseñansa di Reino Hulandes.

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA LANSAMENTO OFICIAL DI E PROME PROYECTO DI SISTEMA AUDITIVO “LIGHTSPEED” NA SCOL

Diabierna ultimo, riba invitacion di Quota International Aruba Minister Endy Croes a bishita St. Paulus School na San Nicolas en conexion cu lansamento oficial di e prome proyecto di sistema auditivo “Lightspeed” na scol. Quota International Aruba a haci donacion di e sistema auditivo di Lightspeed pa uzo den klas na scol. E sistema aki ta yuda y facilita e comunicacion verbal entre maestro y alumno, pa e comunicacion ta di mes un calidad pa tur alumno presente den klas.

E alumnonan sinta mas patras den klas lo scucha mes un bon cu esnan sinta den e prome fila, sin cu e maestro mester forsa su stem



innecesariamente. Tin 2 klas piloto, esta klas 1 y klas 6 y a nota cu e proyecto ta dunando excelente resultado. E alumnonan ta compronde miho y ta lesa miho. Minister Endy Croes a agrega cu hunto cu Quota International Aruba lo sondea e posibilidad

den cua klas por duna un aporte. Ta prueba cu e proyecto ta duna contenido positivo pa e desaroyo di e alumno den nan lesamento y ta proteha e stemband di e maestronan. Pa conclui, Minister Endy Croes ta gradici y felicita Quota International of Aruba cu e bunita iniciativa aki.

PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE A RECONOCE SR. ALFRED LEONG COMO BALUARTE DEPORTIVO 2022



Durante e ceremonia di Premio Excelencia den Deporte 2022 a rindi homenahe na dies (10) baluarte deportivo cu a dedica gran parti di nan bida na desaroyo di deporte di Aruba. Un di e baluartenan cu a haya reconocimiento e anochi special aki ta Sr. Alfred Leong.

Un poco di e trayecto di Sr. Alfred Leong:

Sr. Alfred Leong a cuminsa hunga ping pong / tennis di mesa cu edad di 12 aña na Club Don Bosco bou liderazgo di Frere Tarcisius. Sr. Leong a gana su prome torneo y trofeo cu e edad di 14 aña unda el a titula campeon di schoolsport na aña 1969 di Aruba y campeon di Interscholaire, Grupo B na Curaçao.

Na aña 1970 Sr. Leong a sali sub campeon di e torneo Interscholaire. Mes un aña Sr. Alfred Leong a titula campeon di YMCA TT Tournament. Na 1971 Sr. Leong a sali campeon di grupo C di e torneo Interscholaire. Na 1973 a sali sub campeon di Aruba schoolsport den grupo D y na 1974 a conquista e titulo maximo di campeon di Interscholaire Schoolsport Grupo G na Curaçao. Sigur un aña historico ta 1973 unda cu e edad di 18 aña Sr. Leong a participa na e torneo Asian-African-Latin American Table Tennis Friendship Invitational Tournament na Peking, China.

Despues di 1975 Sr. Leong a hunga den team di Sint Jans Knaben, Club Don Bosco y Kong Ming Stars. Tambe, Sr. Leong a hunga den categoria A klas, unda cu hopi biaha el a logra e titulo di campeon den categoria: A klas y doubles na Aruba y Antillas. Sr. Alfred Leong a participa varios bes den Copa Antillano, torneo Amstel na Curaçao, Copa MCB na Boneiro y Dutch Caribbean na Surinam. Adicionalmente, Sr. Leong a participa den varios campeonato di Caribe na Jamaica, Barbados, Trinidad and Tobago y Puerto Rico y

Ibero Americano na Santo Domingo y Venezuela. Un otro aña memorabel ta na 1982 unda cu Sr. Leong a conquista e titulo di campeon di Antillas hungando den Sporthal Betico Croes y 2015 unda a gana e torneo Dutch Caribbean titulando campeon den categoria Masters.

Despues cu Sr. Leong tabata inactivo pa 7 aña, na 1990 el a cuminsa hunga ping pong bek cu Kong Ming Stars unda a gana varios aña sigui e campeonato di A klas. Sr. Leong a participa den ASU Olympiada y ASU week. Sr. Leong ainda ta activo y ta participando den diferente torneo, entre otro, Copa Betico, Copa Himno y Bandera, Copa Aña di la Reina cu a bira Copa Aña di Rey, Copa Aruba y Torneo Dutch Caribbean. E ultimo añanan Sr. Leong ta participa na e torneo Copa Casa Rosada unda a conquista 3 biaha e titulo di campeon den Masters.

Fuera di hunga ping pong, Sr. Leong a hunga basketball pa hopi aña cu Chinese Youth Club unda a logra e titulo di campeon pa hopi aña. Despues Sr. Leong a bira entrenado di Chinese Youth Club y pa e ekipo di damas di Connie Francis Club. Tambe, Sr. Leong a participa como "assistant coach" cu seleccion di Antillas na Weganan Centro Americano y del Caribe na Medellin, Colombia. Por ultimo, Sr. Leong a fungi como entrenado di e seleccion di damas na Caricom Games cu a tuma luga na British Guyana.

Presidente di Parlamento mr. Edgard Vrolijk a haci entrega di e reconocimiento na baluarte Sr. Alfred Leong. Pa conclui, Premio Excelencia den Deporte y Minister Endy Croes ta felicita Sr. Alfred Leong cu e reconocimiento Baluarte Deportivo 2021, alabes ta gradicie pa su dedicacion, amor y aporte den deporte di Aruba.

Minister Endy Croes:

A RECONOCE SR. MARCELO GONZALVO CROES COMO BALUARTE DEPORTIVO 2022 DURANTE PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE



Diabierna ultimo, a tuma luga e ceremonia di Premio Excelencia den Deporte 2022 na Renaissance Convention Center, unda cu a duna homenahe na algun baluarte den deporte cu a contribui grandemente den e desaroyo di deporte di Aruba. Sr. Marcelo Gonzalvo Croes ta un di e baluartenan cu a ricibi reconocimiento durante e gran evento deportivo aki. Durante e ceremonia di Premio Excelencia den Deporte 2022, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haci entrega di e plakkaat na Sr. Marcelo Gonzalvo Croes. Sr. Marcelo Gonzalvo Croes a nace na Aruba dia 16 di januari 1951. Sr. Croes tabata meneer di scol na John F. Kennedy Education Center Aruba (JFK). Actualmente, Sr. Croes ta docente di electro na E.P.B. Oranjestad.

For di mucha Sr. Croes tabata gusta futbol y a forma parti di ekipo di S.V. Brazil Juniors pa un periodo di tres (3) aña. Despues di su estudio na Hulanda, Sr. Croes a regresa Aruba



y semper tabatin e deseo di yuda cu e disciplina di futbol. Na aña 1990 Sr. Marcelo Croes a bira presidente di S.V. Brazil Juniors. Un funcion cu Sr. Croes a ehersce pa 25 aña. Durante e temporada ey Sr. Croes a ocupa e funcion di miembro di directiva como tesorero di AVB pa un periodo di cuater (4) aña. Pa dies (10) aña Sr. Croes a fungi como referee pa tur division di futbol.

Tambe, Sr. Croes a duna curso di referee na Curaçao. Adicionalmente, Sr. Croes a representa AVB den e directiva di ASU. Mester agrega cu pa hopi aña Sr. Croes tabata miembro di LIFIDA y tabata encarga pa traha schedule di futbol di LIFIDA. Na aña 2015, despues di 25 aña Sr. Croes a entrega e presidencia di S.V. Brazil Juniors na un otro persona. Desde tempo ey te cu awo Sr. Croes ta fungi como presidente di strafcommissie di AVB. Minister Endy Croes ta felicita Sr. Marcelo Gonzalvo Croes cu su reconocimiento y ta gradicie pa contribui den e desaroyo di deporte di Aruba.

CU EXITO RUMBO PA HULANDA

Ministerio di Enseñansa hunto cu Realign Coaching Consultancy and Services ta invita tur estudiante di voorexamen y examenjaar hunto cu nan mayornan pa e oportunidad unico pa participa na e tayer “Cu exito rumbo pa Hulanda” cu lo tuma luga diahuebs dia 16 di november proximo na JFK Education Center di 7 pm pa 8 pm. Participacion ta GRATIS, pero mester registra via e QR code of link, pasobra e localidad por carga un cantidad limita di participante.

E tayer aki lo ta uno interactivo caminda lo duna hopi informacion valioso manera con pa scoge scol, estudio y ciudad di estudio. Tambe, unda mester aplica, con ta haci esaki y dimes “tips & tricks”. Tur

esaki bou di guia di expertonan di Realign. Percura pa bo no perde BO oportunidad pa EXITO! Registra awe mes y ricibi bo number di confirmacion pa sigura bo entrada.

Keda pendiente di bo email y trece bo smartphone ful carga! Sigui nos via Facebook y Instagram: “Realign with Lisanne”. Durante e anochi energetico aki lo tin e oportunidad bou di esnan presente na JFK pa gana servicionan di Realign.

Registra awe mes via e QR code of link: <https://www.eventbrite.com/e/tickets-cu-exito-rumbo-pa-hulanda-754860276407?aff=oddttdtcreator>

Cu Exito rumbo pa HULANDA
GRATIS PA MAYOR Y ESTUDIANTE

REGISTRA AWO!
CUPO TA LIMITA!

16 DI NOVEMBER 2023
JFK EDUCATION CENTER
7-8 PM

- INFORMACION VALIOSO PA MAYOR Y ESTUDIANTE
 - CON PA SCOGHE OPLEIDING, SCOL Y STUDIESTAD
 - CON PA APLICA Y NA UNDA?
 - TIPS & TRICKS
- TRAHA INTERACTIVO RIBA BO PLAN
- TRECE BO SMARTPHONE FUL CARGA
- BO OPORTUNIDAD PA EXITO!

Ministerio di Enseñansa y Deporte

Minister Endy Croes:

E GALARDON DEPORTIVO PREMIO EXCELENCIA DEN DEPORTE A RECONOCE E ATLETANAN CU A DESTACA DEN AÑA 2022

Un anochi di gala magnifico y sumamente exitoso



Diabierna anochi, a tuma luga Premio Excelencia den Deporte 2022 unda, cu a reconoce e atletanan cu mas a destaca den nan disciplina pa aña 2022. Un anochi magico yena cu emocion y alegria unda a honra e 130 atletanan nomina, a reconoce bintishete (27) entrenado pa nan contribucion den e desaroyo di deporte di Aruba. Tambe, a rindi homenahe na dies (10) baluarte deportivo cu a dedica gran parti di nan bida na desaroyo di deporte di Aruba. Banda di esaki, a reconoce seis (6) atleta olimpico cu a ricibi un certificado y pin di Olympians for Life (OLY) for di World Olympians Association pa nan esfuerzo y pa promove e balornan olimpico.

Presente na e anochi mas importante di deporte na Aruba tabata Prome Minister Evelyn Wever – Croes acompaña pa su distinguido esposo Sr. Kenneth Wever y Minister Endy Croes acompaña pa su kerida esposa Sra. Dilailah Croes. Tambe e gran anochi aki a conta cu presencia di Presidente di Parlamento mr. Edgard Vrolijk y Parlamentarionan Shailiny Tromp – Lee, Raymond Kamperveen y Alvin Molina.

E magno evento deportivo a inicia cu recorrido riba e “red carpet” di e nominado-, mayor- y invitadonan special cu a tuma un potret como recuerdo di Premio Excelencia den Deporte 2022.

E anochi bunita aki a keda presenta pa e maestronan di ceremonia Sra. Sandra Croes y Sr. Andrew Vrolijk kendenan a haci un excelente trabou. E ceremonia a inicia cu un bunita

presentacion di e grupo di baile NLG y NTG bou direccion di Sra. Marisol Peña. Apresenta un video di e trabounan deportivo inicia y/of realiza durante aña 2022- 2023. Sigui pa discurso di Sr. Minister Endy Croes, Prome Minister di Aruba Sra. Evelyn Wever – Croes y Presidente di Comision Excelencia den Deporte 2022 Sr. Kenneth Vrolijk.

E momento mas emocionante di e anochi ta ora cu a presenta e ganadonan di Premio Excelencia 2022:

Atleta Masculino 2022-Mikel Schreuders, Atleta Femenino 2022-Kamilah Dammers, Atleta Masculino U18-Christiaan Jansen, Atleta Femenino U18-Mariajose Salazar Salazar, Atleta Masculino U13-Ocean van Loon, Atleta Femenino U13-Giovanna Wernet, Atleta Rising Star Masculino-Kailan Wouters, Atleta Rising Star Femenino-Zaria de Groot, Atleta Paralimpico-Elliot Loonstra, Atleta Special Olympics-Mildred Every, Ekipo di Aña-Aruba Voetball Bond, Rookie of The Year Masculino-Xylan Anthony, Rookie of The Year Femenino-Ava Figaroa

Pa conclui, por a observa emocion y alegria riba cara di e atleta-, mayor- y coachnan durante e anochi special aki. E anochi a clausura cu un excelente presentacion di Atanero Eidsen cu a deleita esnan presente cu su exitoso repertorio. Minister Endy Croes ta felicita tur e nominado- y ganadonan di Premio Excelencia den Deporte 2022. Aruba ta orguyoso di boso!





Union ta e forsa di un ekipo, famia y
nacion pa logra cada meta pa e
bienestar humano. Ban sigui den
positivismo pa engrandece nos pais.